

TONGAN



Sivi ta'etotongi
fakata'u ua ki he
mahaki'ia 'o e ngākau'pe
halanga me'akai'



timetobowelscreen.nz

Health New Zealand
Te Whatu Ora

Te Kāwanatanga
o Aotearoa
New Zealand Government



National
Bowel
Screening
Programme

‘E lava ‘a e toutou sivi ki he mahaki‘ia ‘o e ngākau’ pe halanga me‘akai’ ke ‘ilo‘i ai pe ‘oku ‘i ai ha kanisā pea ke faito‘o kei taimi.

‘Oku ‘ataa ‘a e sivi ta‘etotongi fakata‘u ua ki he mahaki‘ia ‘o e ngākau’ pe halanga me‘akai’ kiate kinautolu ‘oku ‘i he vaha‘a ‘o e ta ‘u 58 ki he 74.

‘E ‘ave atu ha tohi ke fakapapau‘i ‘a e taimi ke fakahoko ai ho sivi’ fakataha mo ha foomu fakangofua mo e me‘a ngāue ke fakahoko ‘aki ‘a e sivi’. Ko e sivi’ ‘e fakahoko pē ‘i homou ‘api’ pea ‘oku vave mo faingofua pē.

Vakai ki he uepisaiti

timetobowelscreen.nz pe fetu‘utaki ki he fika **0800 924 432** ki ha ngaahi fakaikiiki fekau‘aki mo e ngaahi sivi ki he mahaki‘ia ‘o e ngākau’ pe halanga me‘akai’. Houa ngāue’, Mōnite ki he Falaite 8am – 6pm.

Fetu‘utaki ki ho‘o Toketā fakafāmili’ he vave taha’ ‘o kapau ‘oku ‘i ai ha palopalema ‘i ho‘o tu‘u mama‘o’ kuo’ ke fekuki mo ia ha ngaahi uike lahi hangē ko e ‘asi ha toto ‘i he tu‘u mama‘o’. ‘Oua ‘e toe toloi kihe sivi hokó.

